

ARBEITSKREIS FÜR INTERKULTURELLE GERMANISTIK IN CHINA DEUTSCH-CHINESISCHES FORUM INTERKULTURELLER BILDUNG

Band 2: Spektrum der Interkulturalität

Gefördert von der Hanns-Seidel-Stiftung e.V. / Institut für
Internationale Zusammenarbeit

2011, 221 Seiten, kt.
23,— EUR

ISBN: 978-3-86205-027-7

Mit dem vorliegenden Band präsentiert der *Arbeitskreis für interkulturelle Germanistik in China* einer interessierten Öffentlichkeit ausgewählte Forschungsergebnisse zu Themen, die für die interkulturelle Kommunikation besonders wichtig erscheinen und auf den Tagungen des Arbeitskreises – vor allem Beijing (2007) – entwickelt wurden. Das Spektrum reicht von der Theorie der Interkulturalität, über sprachliche Grundlagen, curriculare Anforderungen, das Verhältnis von Wissenschaft und Beruf, xenologische Studien und die Erforschung der Gastlichkeit als Fundament sozialer Beziehungen und einer Grundform der Kommunikation.

中国跨文化日耳曼学研究会经过甄选,在本刊的这一期中向对跨文化交流感兴趣的读者,展示了近几年——主要是2007年在北京举行的中国跨文化日耳曼学研讨会上——有关跨文化交流领域的研究成果.本刊这一期涉及跨文化交流领域的重要主题,如跨文化性的理论,语言基础,教学大纲的要求,科学与职业的关系,陌异学研究及作为社会关系基础和交际基本形式的礼节研究等.

INHALT

QIAN, Minru: Über das Spektrum der Interkulturalität · Alois WIERLACHER: Interkulturelle Germanistik, Kulinaristik und Gastlichkeitsforschung · ZHU, Xiaoxue: Interkulturalität der Germanistik in China · WANG, Zhiqiang: Interkulturalität aus Sicht interkultureller Germanistik · ZHU, Jianhua / GE, Yan: Förderung der interkulturellen Kompetenz als Aufgabe des DaF-Unterrichts in China · Pan, Yaling: Interkulturelle Erfahrungen – Unentbehrliche Wegbereiter und Wegbegleiter bei der Förderung interkultureller Kompetenz von chinesischen Germanistikstudierenden · WANG, Min: Sprache und Weltsicht. Eine Erörterung über Zeichenlinguistik und Interkulturalität · HUANGFU, Yijun: Förderung der Ausdrucksfähigkeit durch Förderung der interkulturellen kommunikativen Kompetenzen · QI, Jiafu: Interkulturell-pragmatische Analyse der Anredeformen im Deutschen und Chinesischen · LI, Dongliang: Chinesische und deutsche Vor- und Nachnamen als kulturelles Phänomen: ein Vergleich · CHEN, Qi: Deutsche und chinesische Todesanzeigen als Spiegel kultureller Konventionen · LAI, Jiong: Förderung des interkulturellen Verstehens im Leseunterricht · WU, Lili: Korrekturhandlungen im DaF-Unterricht in China – eine interkulturelle Diskursanalyse · SU, Fu: Wissen – ein zentrales Problem beim Konstruieren von Interkulturalität in der Tibet-Problematik · YU, Jingtao: Relevante Faktoren in interkulturellen Gruppenprozessen und ihre wechselseitigen Auswirkungen · YANG, Wenge: Wertvorstellung und Missverständnisse in Geschäftsverhandlungen zwischen Deutschen und Chinesen

